

Crosslingual Adaptation of Semi-Continuous HMMs using Acoustic Sub-Simplex Projection

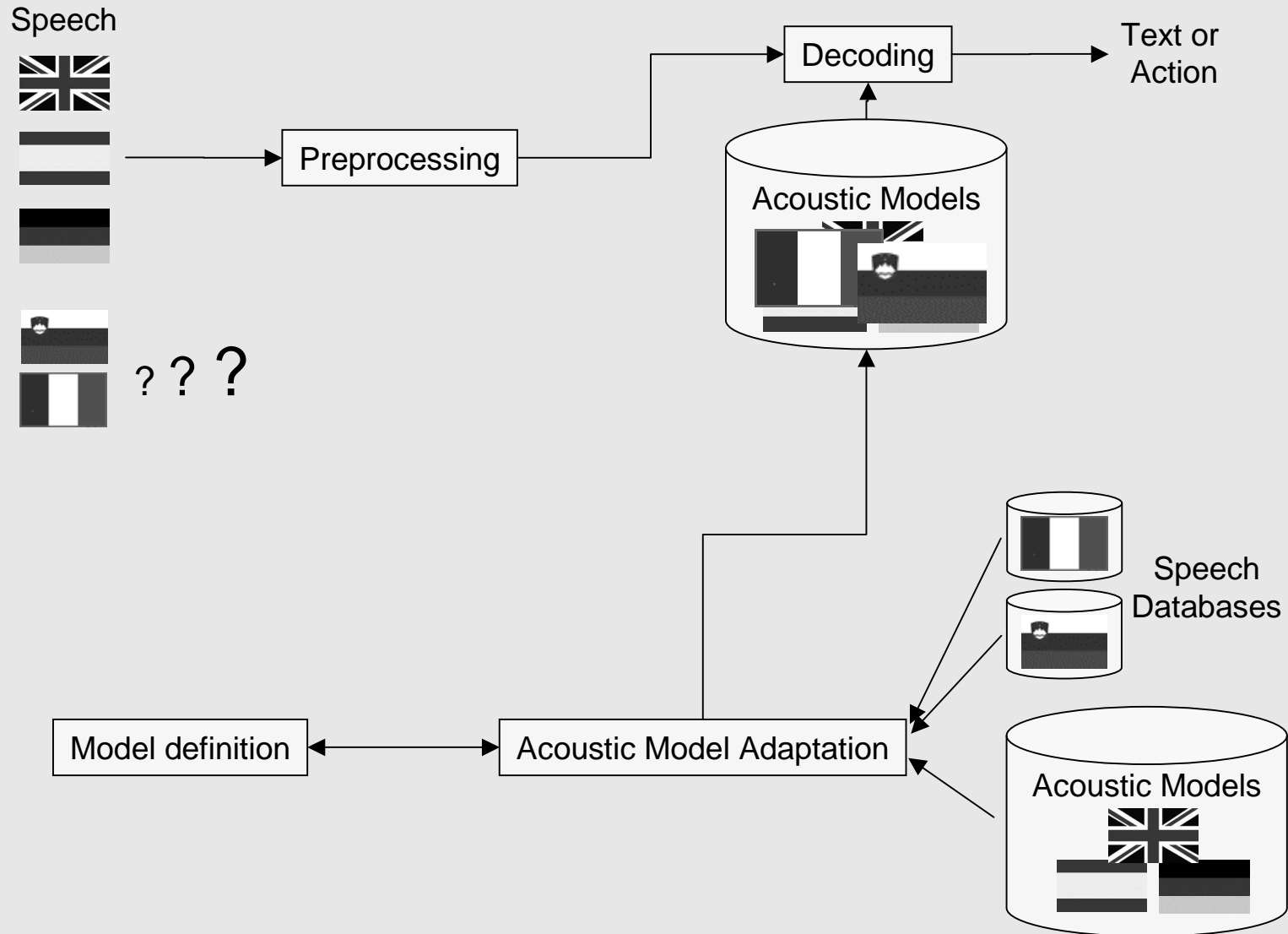
Frank Diehl, Asunción Moreno, Enric Monte

TALP Research Center
Universitat Politècnica de Catalunya

- Motivation
- The adaptation procedure
- Tests
- Conclusions

- **Motivation**
- The adaptation procedure
- Tests
- Conclusions

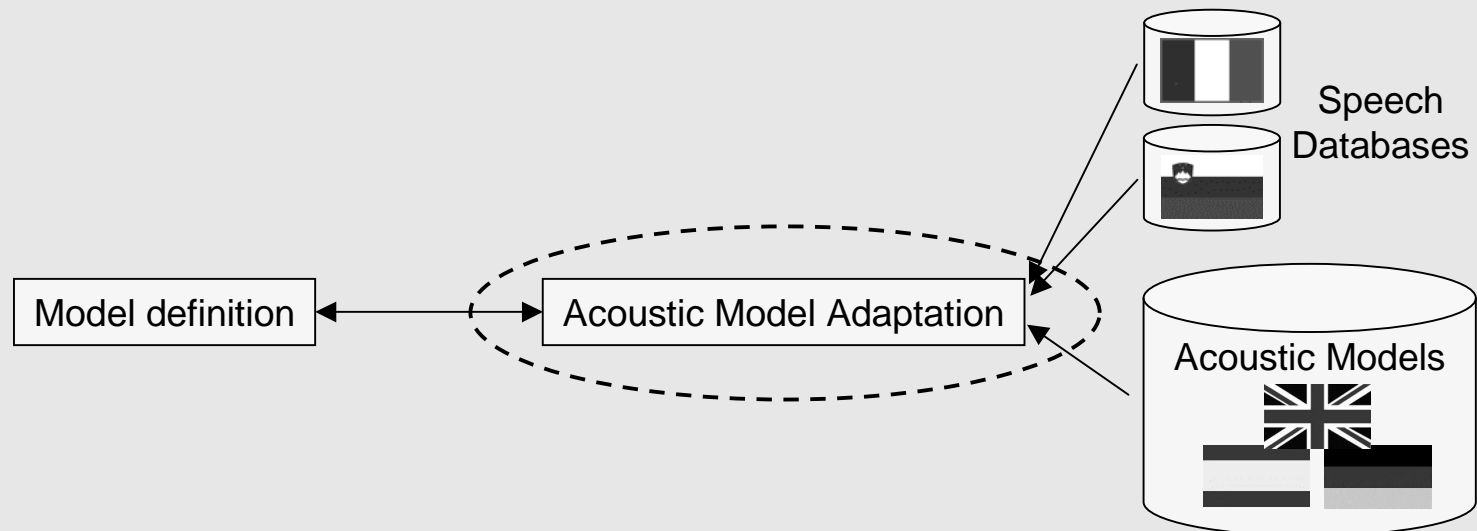
Motivation



Motivation

CDHMM

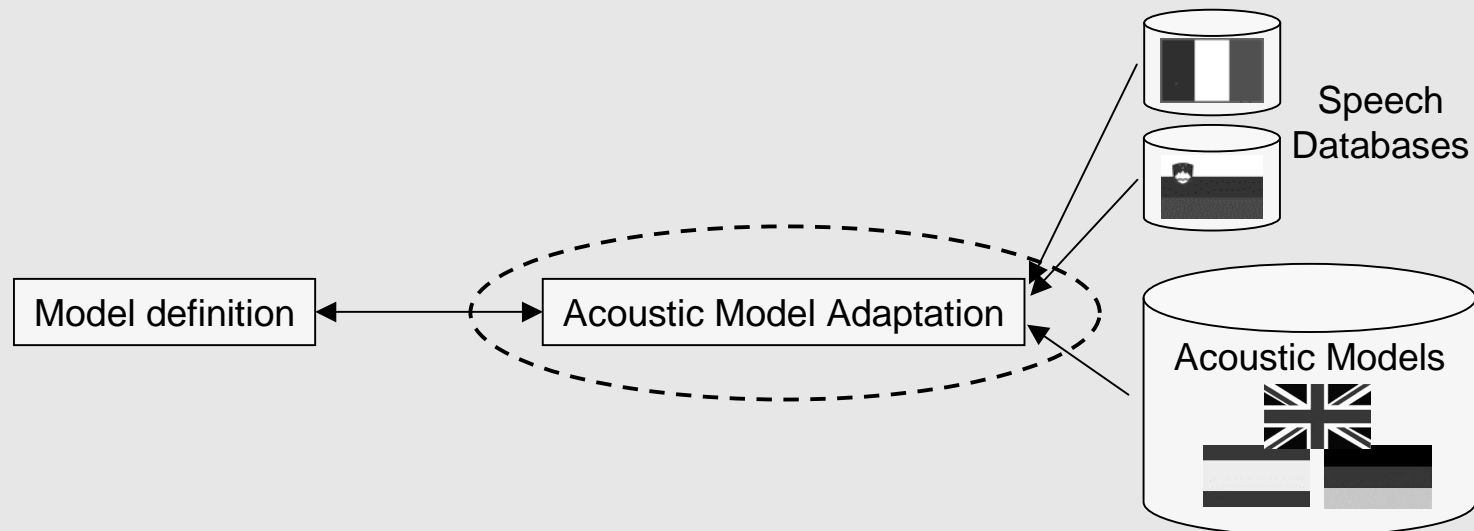
- MLLR / MAP
- Usually Gaussian mean adaptation
- MLLR favored for little adaptation data, regression classes
- MAP: more data needed, prior definition



Motivation

SCHMM

- One common codebook → no regression classes
→ MLLR makes little sense
→ Mean adaptation questionable
- MAP is possible but more data needed, priors needed.
- Prototype weights should be adapted.
→ Solution need to stay in the probabilistic simplex.
- Transformation based solution desired
→ little data necessary

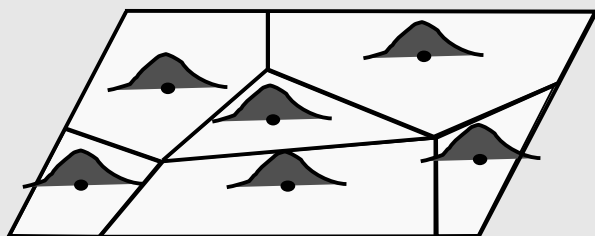


- Motivation
- **The adaptation procedure**
- Tests
- Conclusions

- Motivation
- The adaptation procedure
 - **The data model**
 - Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)
 - Model prediction and regression classes
 - Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)
 - Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)
- Tests
- Conclusions

The data model

Codebook with K prototypes



Output density

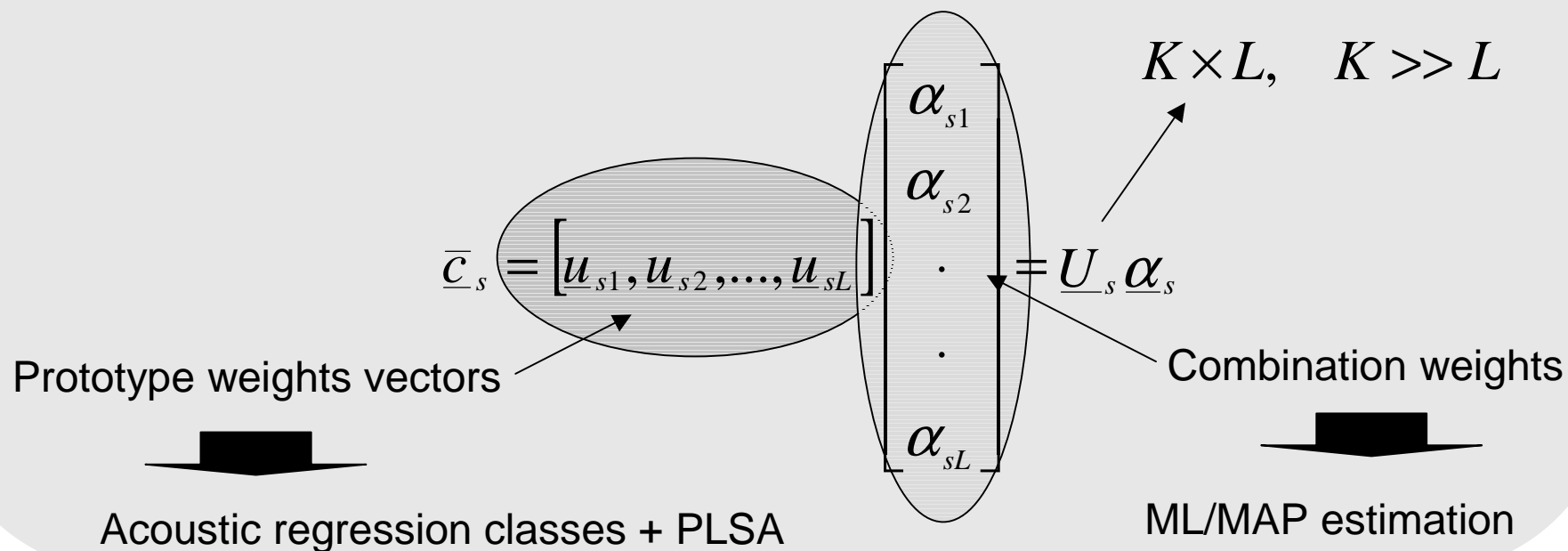
$$P(x | s) = \sum_{k=1}^K c_{sk} G_k(x, \cdot)$$

State index

$$\forall s \in \{1, \dots, S\}$$

For each state s the weights vector $\underline{c}_s = [c_{s1}, \dots, c_{sK}]^T$ need to be adapted / estimate.

Convex combination of prototype weights vectors



- Motivation
- The adaptation procedure
 - The data model
 - **Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)**
 - Model prediction and regression classes
 - Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)
 - Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)
- Tests
- Conclusions

Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)

Starting point: Baum-Welsh auxiliary function for the weights \bar{c}_{sk}

$$Q(\lambda, \bar{c}_{sk}) = \sum_{k=1}^K \sum_{t=1}^T \gamma_{sk}(t) \log(\bar{c}_{sk})$$

$$\tilde{Q}(\lambda, \bar{c}_{sk}) = \sum_{k=1}^K \frac{\sum_{t=1}^T \gamma_{sk}(t)}{\sum_{t=1}^T \sum_{k=1}^K \gamma_{sk}(t)} \log(\bar{c}_{sk})$$

$$\tilde{Q}(c_{sk}, \bar{c}_{sk}) = \sum_{k=1}^K c_{sk} \log(\bar{c}_{sk})$$

$$\tilde{Q}(c_{sk}, \alpha_s) = \underline{c}_s^T \log(\underline{U}_s \alpha_s)$$

$$\cdot \frac{\sum_{t=1}^T \sum_{k=1}^K \gamma_{sk}(t)}{\sum_{t=1}^T \sum_{k=1}^K \gamma_{sk}(t)}$$

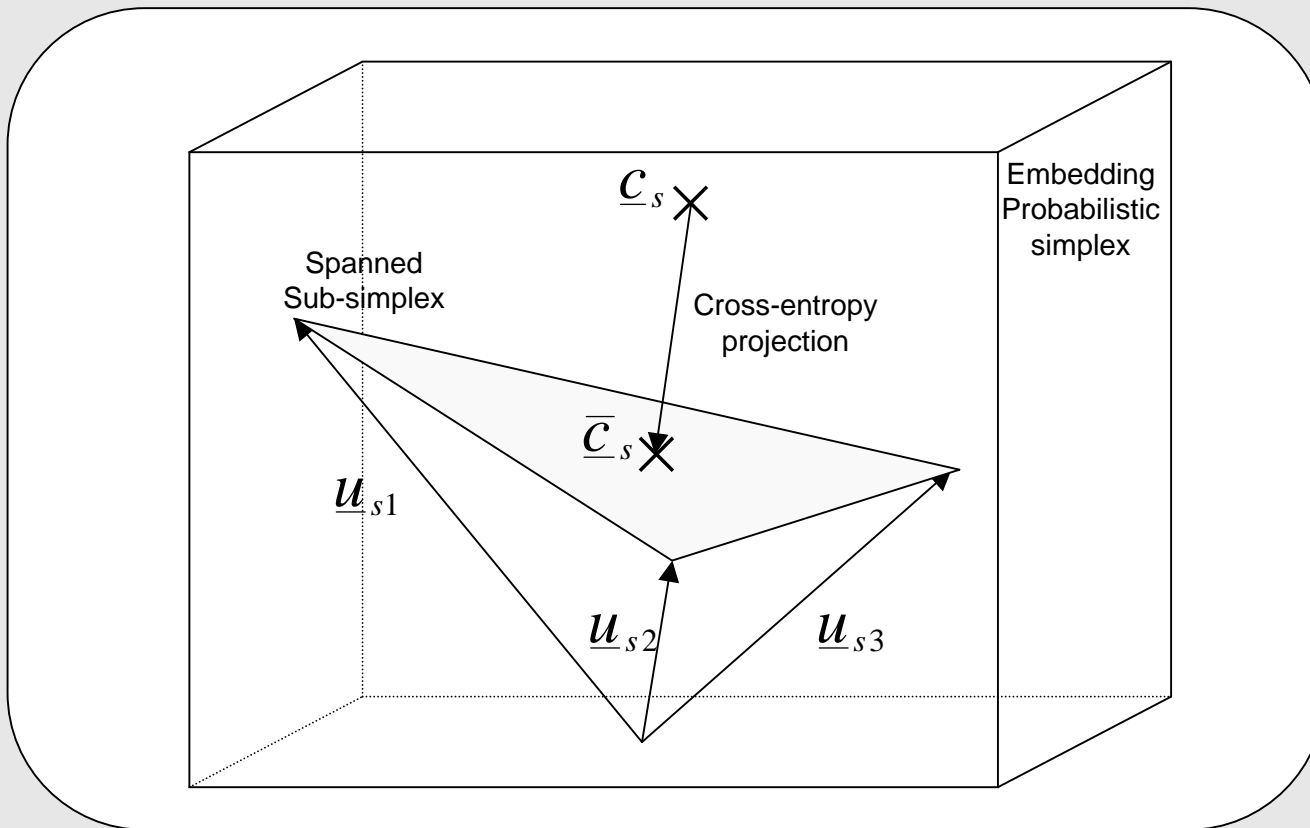
$$c_{sk} = \frac{\sum_{t=1}^T \gamma_{sk}(t)}{\sum_{t=1}^T \sum_{k=1}^K \gamma_{sk}(t)}$$

$$\bar{c}_s = \underline{U}_s \alpha_s$$

Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)

$$\arg \min_{\underline{\alpha}_s} - \underline{c}_s^T \log(\underline{U}_s \underline{\alpha}_s) \quad \text{subject to} \quad \sum_{l=1}^L \alpha_{sl} = 1$$

Measurement
Solution space
and $\alpha_{sl} \geq 0 \quad \forall l \in \{1, \dots, L\}$



- Motivation
- The adaptation procedure
 - The data model
 - Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)
 - **Model prediction and regression classes**
 - Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)
 - Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)
- Tests
- Conclusions

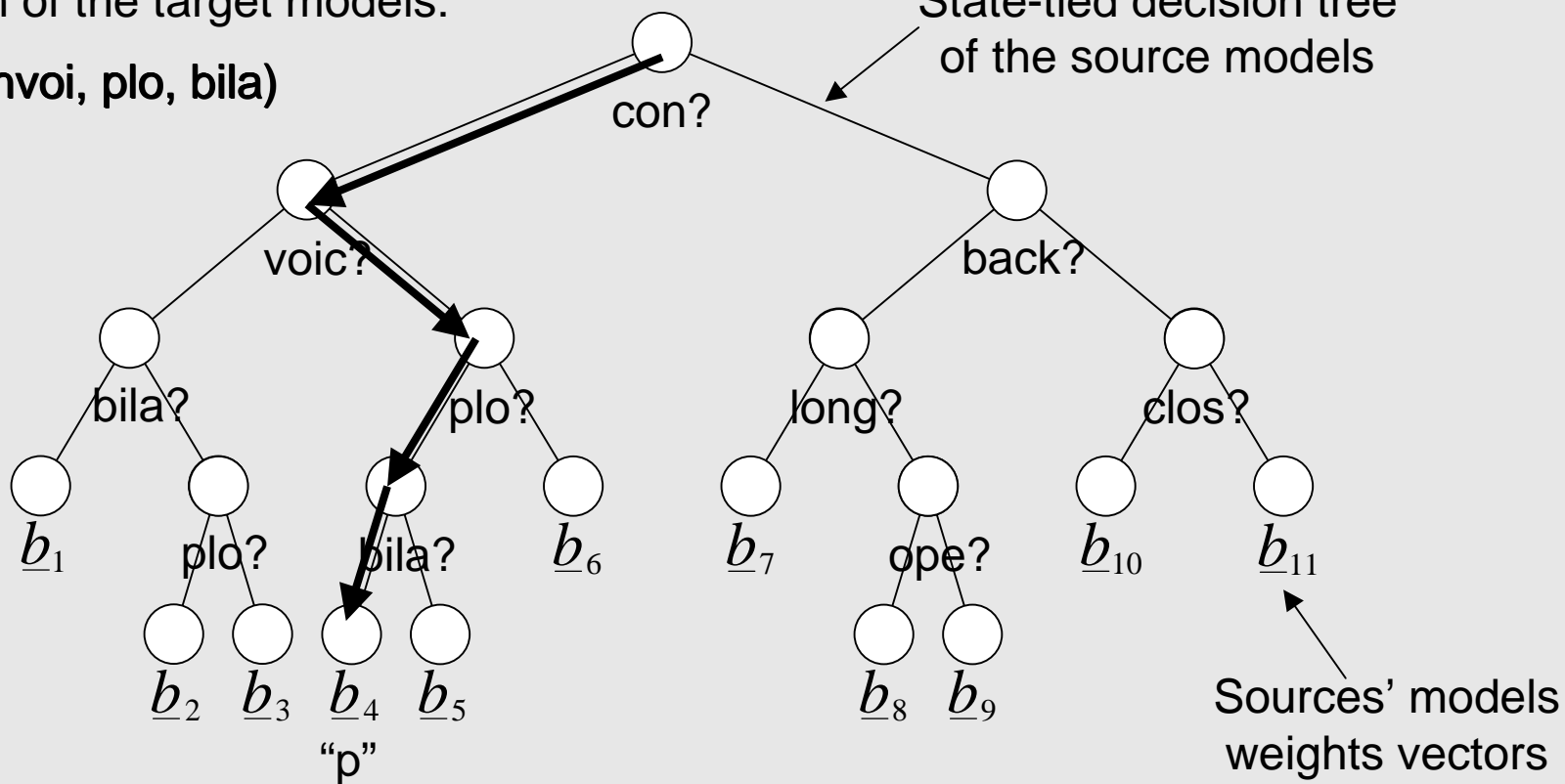
Model prediction and regression classes

Target model prediction

Regression of the target models:

“p” (con, unvoi, plo, bila)

State-tied decision tree of the source models



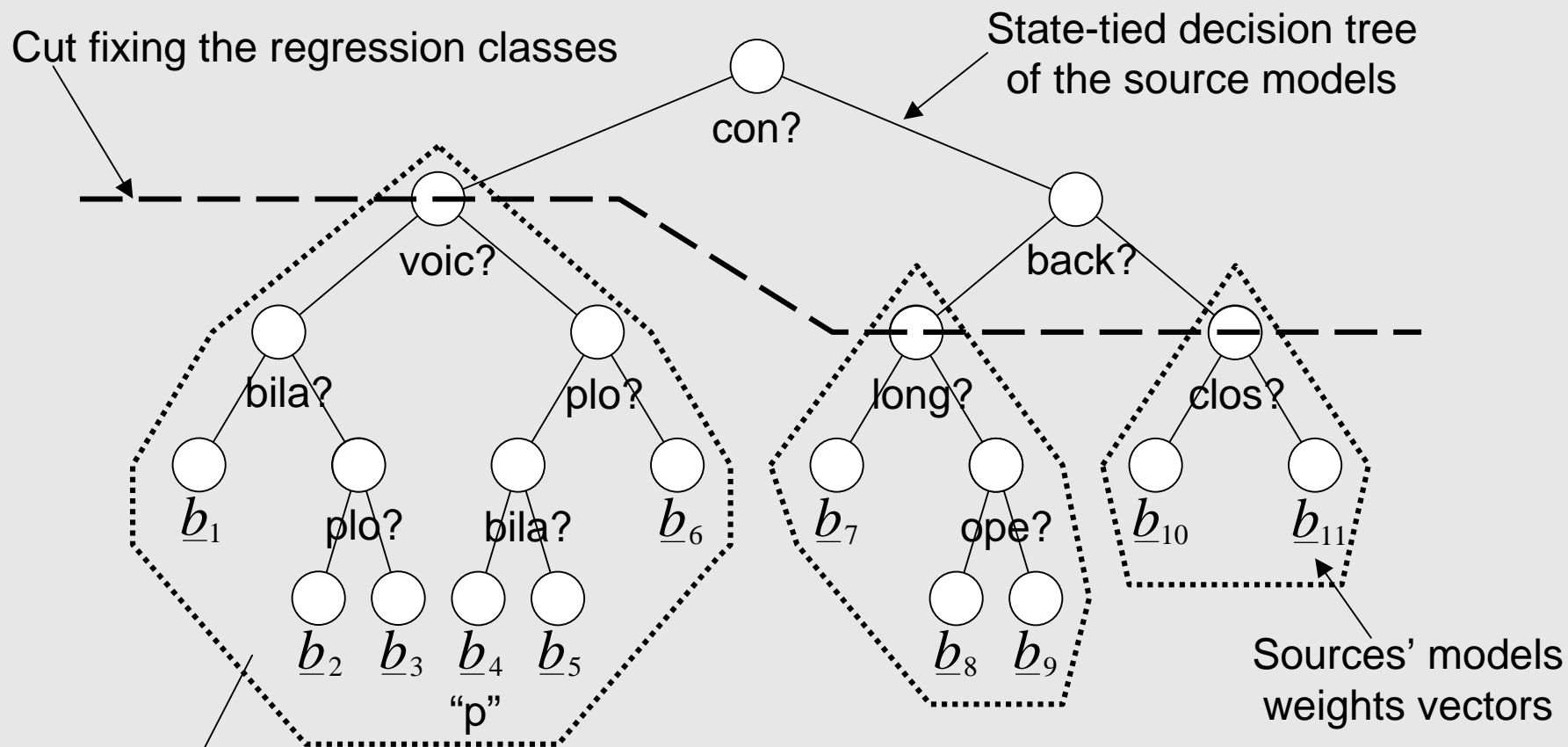
Sources' models weights vectors

Defines the target model “p”

Used to initialize the \underline{c}_s training

Model prediction and regression classes

Sub-simplex definition by acoustic regression classes



Acoustic neighbourhood of "p": $\underline{U}_{"p"} = [\underline{b}_1, \underline{b}_2, \underline{b}_3, \underline{b}_4, \underline{b}_5, \underline{b}_6]$

"A solution sub-simplex \underline{U}_s is given by the \underline{b}_i of a regression class"

- Motivation
- The adaptation procedure
 - The data model
 - Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)
 - Model prediction and regression classes
 - **Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)**
 - Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)
- Tests
- Conclusions

Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)

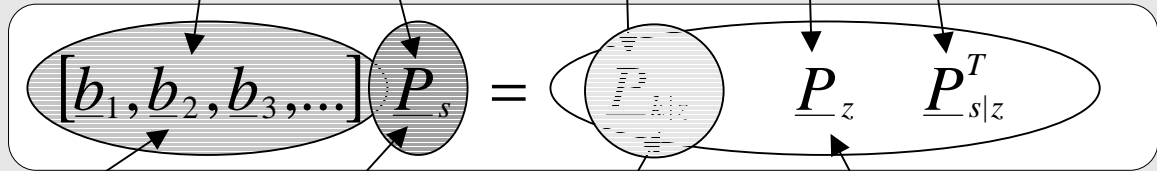
Problem: - The sub-simplex dimension depends on the regression class
 - Statistical dependencies within a sub-simplex

Remedy: Probabilistic latent semantic analysis

Probabilistic model: conditional independence given a 'latent' variable

$$P(k, s | z) = P(k | z)P(s | z)$$

$$P(k | s)P(s) = \sum_{\forall z} P(k | z)P(z)P(s | z)$$



$$\sum_{\forall z} \cdot P(z)$$

Matrix notation

Regression class

State probabilities

Sub-simplex U_s

- SVD-like matrix decomposition
- Definition of sub-simplex bases
- Free eligible order
- Solved by the EM algorithm

- Motivation
- The adaptation procedure
 - The data model
 - Maximum Likelihood Convex Regression (MLCR)
 - Model prediction and regression classes
 - Probabilistic Latent Semantic Analysis (PLSA)
 - **Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)**
- Tests
- Conclusions

Maximum a Posteriori Convex Regression (MAPCR)

Problem: - MLCR enforces a solution to lie on the solution sub-simplex \underline{U}_s .
 - But, in case of plenty of adaptation data, a solution near to the measurement \underline{c}_s would make more sense.

Remedy: Probabilistic weighting of the solution between the solution sub-simplex \underline{U}_s and the measurement $\underline{c}_s \rightarrow$ MAP solution

Extension of the solution sub-simplex by \underline{c}_s :

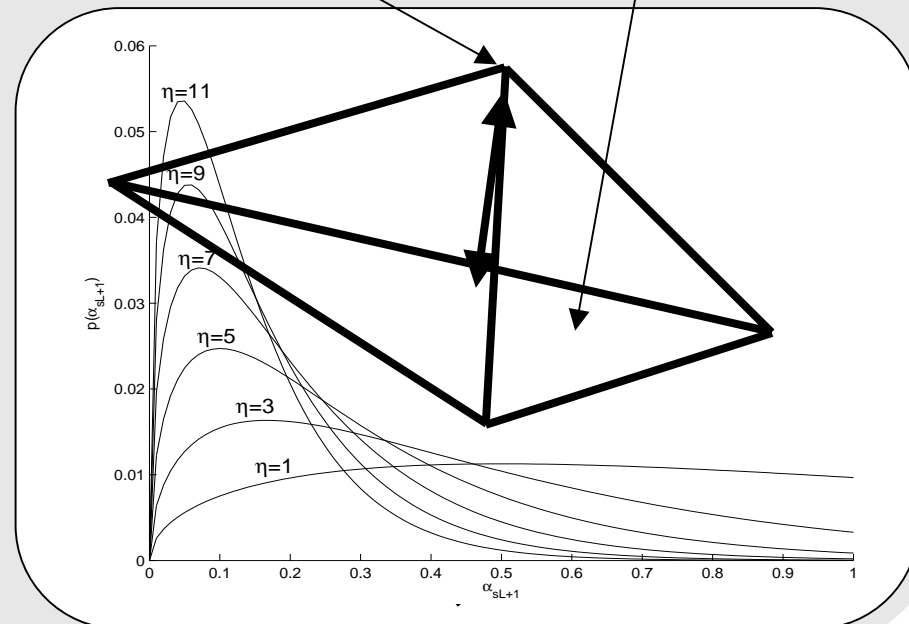
$$\bar{\underline{c}}_s = [\underline{U}_s, \underline{c}_s] [\alpha_{s1}, \dots, \alpha_{sL}, \alpha_{sL+1}]^T$$

Prior definition: 'ad hoc'

- uniform for $\alpha_{s1}, \dots, \alpha_{sL}$
- gamma distribution for α_{sL+1}

$$p(\alpha_{sL+1}) = C \alpha_{sL+1}^{0.5} \exp(-\alpha_{sL+1})$$

For all tests set to: $\eta = 7$



- Motivation
- The adaptation procedure
- **Tests**
- Conclusions

Tests

- System overview
 - SCHMM, mMFCC, Δ , $\Delta\Delta$, Δ energy
 - Gaussian mixtures with 256 / 32 prototypes
 - 3-state state-tied left-to-right demiphones
 - IPA-based phonetic questions
- Test setup
 - Multilingual Spanish-English-German source models
 - Training: 1000 speaker per language, phonetically rich sentences
 - Target languages: Slovenian, French (45/43 phonemes)
 - Adaptation material: 10/10 and 25/25 men/women, 170/425 phonetically rich sentences
 - Test setup: A list of phonetically rich words and application words, grammar size 372/445 (Slovenian/French)
 - Test material: Independent of the adaptation material, 50 men, 50 women, 614 and 670 sentences (Slovenian/French)
- All results are given in WER

Tests without PDTS

	Slovenian		French	
#Speaker	20	50	20	50
MONO	9.61		6.12	
PRED	50.49		45.37	
PRED-I1	26.71	20.68	27.91	22.84
MLLR	26.38	21.50	27.01	21.64
MLCR	32.41	32.08	31.19	31.79
MAPCR	20.03	18.89	22.84	19.40

- Conclusions
 - Model retraining is most effective
 - MLLR does not help
 - MLCR worses the situation
 - MAPCR improves the situation significantly
 - MAPCR is most effective for little adaptation data

Tests applying PDTs

- PDTs-5/10/15 → minimum model count in the newly generated leaves: 5/10/15

	Slovenian		French	
#Speaker	20	50	20	50
MAPCR	20.03	18.89	22.84	19.40
PDTs-5	32.57	26.06	21.19	14.03
PDTs-10	26.71	20.36	19.40	12.39
PDTs-15	25.57	19.22	19.25	11.94
MAPCR-PDTs-5	28.50	23.94	18.21	14.33
MAPCR-PDTs-10	23.13	19.71	16.12	11.79
MAPCR-PDTs-15	21.01	18.40	16.27	11.79

- Conclusions

- French 20 speaker: performance boost due to PDTs and MAPCR
- French 50 speaker: performance boost due to PDTs, MAPCR helps
- Slovenian: Deterioration by PDST, MAPCR remedies the outcome somewhat
- Robust measurements are favored over an improved context modeling

Tree size analysis (number of leaves)

	Slovenian		French	
#States	1500/1017		1500/696	
#Speaker	20	50	20	50
PDTS-5	1884	2672	1890	2516
PDTS-10	1468	2118	1516	2112
PDTS-15	1260	1828	1315	1834

- Slovenian seems to make better use of the initial not adapted tree than French (use of 1017 instead of 696 leaves out of 1500)
- The final tree sizes are comparable between Slovenian and French → PDTS generates more leaves for French
- Possible explanation of the bad Slovenian PDTS behavior
 - Predicting initial Slovenian models consumes useless-proven questions without improving the system performance
 - The wasted questions are missing during PDTS resulting in a badly adapted tree

- Motivation
- The adaptation procedure
- Tests
- **Conclusions**

Conclusions

- We have presented a novel adaptation scheme for the cross-lingual adaptation of SCHMM.
- The method is based on the projection of a measurement vector to an expected solution space (smoothing).
- The method makes use of prior information by incorporating acoustic regression classes derived from the decision tree of the source language/s.
- The method is proven to perform well in two cross-lingual test scenarios (reduction of WER of up to ca. 20%).
- Applying PDTS led to ambivalent results. Though substantial improvements are obtained for French, a performance degradation is observed for Slovenian.

Thank you for your attention